|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/TRANS/WP.29/GRE/2016/35 | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  11 August 2016  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по вопросам освещения   
и световой сигнализации**

**Семьдесят шестая сессия**

Женева, 25–28 октября 2016 года

Пункт 7 e) предварительной повестки дня  
**Другие правила: Правила № 53   
(установка устройств освещения   
и световой сигнализации   
для транспортных средств категории L3)**

Предложение по поправкам серии 03   
к Правилам № 53 (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L3)

Представлено экспертом от Японии[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Японии в соответствии с дискуссией, состоявшейся на семьдесят пятой сессии Рабочей группы по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) в контексте нового требования об автоматическом переходе от включения дневных ходовых огней (ДХО) к включению фар. Этот текст основан на неофициальном документе GRE-75-08, распространенном на семьдесят пятой сессии GRE. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

I. Предложение

*Пункт 5.11.1* изменить следующим образом:

«5.11.1В случае установки дневного ходового огня он должен автоматически ВКЛЮЧАТЬСЯ при включении двигателя. Если с включением двигателя включается фара, то дневной ходовой огонь загораться не должен. **Фара должна автоматически ВКЛЮЧАТЬСЯ в течение двух секунд после того, как окружающая освещенность уменьшится до менее 1 000 лк (например, в условиях движения в ночное время, в туннелях и т.д.), и затем фара должна оставаться включенной до тех пор, пока окружающая освещенность не составит по меньшей мере 1 000 лк.**

Если дневной ходовой огонь не установлен, то с включением двигателя автоматически должна включаться фара.»

*Включить новые пункты 11.7–11.11* следующего содержания:

«**11.7 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 03 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа на основании настоящих Правил с поправками серии 03.**

**11.8 Начиная с [48 месяцев] с даты вступления в силу поправок серии 03 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения типа только в том случае, если тип транспортного средства, подлежащий официальному утверждению, отвечает требованиям настоящих Правил с поправками серии 03.**

**11.9 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не отказывают в распространении официальных утверждений на существующие типы, предоставленных на основании поправок предыдущих серий к настоящим Правилам.**

**11.10 Даже после даты вступления в силу поправок серии 03 к настоящим Правилам официальные утверждения типа на основании поправок предыдущей серии к настоящим Правилам, которые не затронуты поправками серии 03, остаются в силе. Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают их признавать.**

**11.11 Независимо от переходных положений, изложенных выше, Договаривающиеся стороны, для которых настоящие Правила вступают в силу после даты вступления в силу поправок серии 03, не обязаны признавать официальные утверждения типа, которые были предоставлены в соответствии с какой-либо предыдущей серией поправок к настоящим Правилам.**»

II. Обоснование

Дневной ходовой огонь (ДХО) мотоцикла оказывает ослепляющее воздействие, поскольку не существует никакого требования об автоматическом переходе от включения ДХО к включению фары в ночное время. В этой связи Япония предлагает включить в Правила № 53, как и в случае Правил № 48, новое требование об автоматическом переходе от включения ДХО к включению фары.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)